CORRIGENDUM TO ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2010/33 Regulation No. 14 - "SAFETY BELT ANCHORAGES"

I. PROPOSAL

Replace current proposed paragraph 6.3.2.

"6.3.2 The tractive force shall be applied in a direction corresponding to the seating position at an angle of 10 degrees \pm 5° above the horizontal, in a plane either parallel to the median longitudinal plane of the vehicle (for forward-facing or rearward-facing seats) or transverse to the median longitudinal plane of the vehicle (for side-facing seats).

A preload of 10 per cent with a tolerance of \pm 30 per cent of the target load shall be applied; the load shall be increased to 100 per cent of the relevant target load."

with

"6.3.2. The tractive force shall be applied in a direction corresponding to the seating position at an angle of 10 degrees \pm 5° above the horizontal, in a plane parallel to the median longitudinal plane of the vehicle.

A preload of 10 per cent with a tolerance of \pm 30 per cent of the target load shall be applied; the load shall be increased to 100 per cent of the relevant target load."

II. JUSTIFICATION

The current proposal of paragraph 6.3.2. requires the tractive force in the case of side-facing seats to be applied transversally to the median longitudinal plane of the vehicle which contradicts paragraph 6.4.7.2. where the tractive force is required to be applied towards the front of the vehicle (i.e. parallel to the median longitudinal plane), which is the correct direction of application in order to establish a testing requirement for side-facing seats.

The proposal rectifies this contradiction according to the sense of the basic intention.